

ՄԵՐ ԱՆԿԻՒՆԵՆ

Նախընտրական Անորոշութիւններ

Ապրիլի 2-ին Հայաստանի մէջ նախատեսուած են հերթական խորհրդարանական ընտրութիւններ: Թէեւ կարճ ժամանակ մնացած է մինչ այդ ընտրութիւնները, սակայն բազմաթիւ հարցեր կը մնան անորոշ:

Առաջին անորոշութիւնը կը վերաբերի թուականին: Բազմաթիւ շրջանակներ՝ ժողովրդային, մտաւորական ու քաղաքական կը պահանջեն, որ այդ թուականը փոփոխութեան ենթարկուի, նկատի առնելով, որ այդ կը զուգահեռի նախորդ տարուայ ապրիլեան քառօրեայ պատերազմի սկզբնաւորութեան թուականին, որու ընթացքին զոհուեցան աւելի քան հարիւր երիտասարդներ եւ այդ օրը անոնց յիշատակը պէտք է արժանանայ պատշաճ յարգանքի:

Երկրորդ անորոշութիւնը կը վերաբերի ընտրական տեղամասերէն ներս նկարահանման գործիքներ զետեղելու շուրջ ընդդիմադրութեան եւ իշխանութիւններուն միջեւ նախապէս գոյացած համաձայնութիւնը գործադրութեան դնելու հարցին: Այս վերջինները, պատճառ բռնելով միութեան միջոցներու անբարարութիւնը, կը փորձեն խուսափիլ այդ քայլէն, հաւանաբար մտավախութիւն ունենալով, որ այդ կրնայ սահմանափակել ընտրութիւնները կեղծելու իրենց հնարաւորութիւնները:

Անորոշութիւն կը տիրէ նաեւ քաղաքական թատերաբեմի վրայ: Իշխող համակարգի կարգ մը կարկառուն դէմքեր, որոնց շարքին նախկին վարչապետ Յովիկ Աբրահամեան եւ պաշտպանութեան նախարար Սէյրան Օհանեան, դուրս գալով Հանրապետական կուսակցութեան հովանիէն, սկսած են որդեգրել ընդդիմադիր կեցուածք ու կը պատրաստուին ընտրութիւններուն մասնակցիլ այդ հանգամանքով՝ ժողովուրդի մօտ յառաջ բերելով մեծ կասկածներ:

Իսկ գլխաւոր անորոշութիւնը կապուած է ընտրական նոր օրինագծին հետ, ուր տեղ կը գտնեն համամասնական եւ «ռէյթինկային» ընտրութիւններու անհասկնալի դրոյթներ: Խորհրդարանի անդամներու թիւը 101 տեղ սահմանուած ըլլալով հանդերձ, կրնայ աւելի բարձրանալ, եթէ կուսակցութիւններէն կամ դաշինքներէ ոչ մէկը չկարողանայ առաջին փուլով մեծամասնութիւն ապահովել ու այդ պարագային երկրորդ փուլի հարց ծագի:

Վերջերս Եւրոպական կառոյցներ եկան յայտարարելու, որ Հայաստանի ընտրական օրինագիծը շատ բարդ կը նկատուի:

Այս բոլորին ի տես, զարմանալի չէ, որ Հայաստանի մէջ եւ սփիւռքի տարածքին, դարձեալ կը տիրէ թերահաւատութիւն՝ յաջորդ ընտրութիւններու ազատ ու արդար ըլլալու հաւանականութեան շուրջ:

«ՄԱՍԻՍ»

Նշուեցաւ Հայաստանի Ազգային Բանակի Կազմութեան 25-Ամեակը



Սերժ Սարգսեանի ու Բակո Սահակեան, ընկերակցութեամբ ամենայն հայոց կաթողիկոսին կ'այցելեն Եռաբլուրի պանթոն

Յունուար 28-ին նշուեցաւ Հայոց բանակի կազմաւորման 25-ամեակը: Այս առթիւ, Հայաստանի եւ Արցախի հանրապետութիւններու բարձրաստիճան պատասխանատուները, գլխաւորութեամբ նախագահներ՝ Սերժ Սարգսեանի ու Բակո Սահակեանի, ընկերակցութեամբ ամենայն Հայոց Գարեգին Բ. կաթողիկոսին, այցելեցին Եռաբլուրի պանթոն, ուր չարզանքի տուրք մատուցեցին հայրենիքին համար զոհուածներու յիշատակին: Հայկական բանակի կազմաւորումի 25-րդ տարեդարձին առթիւ տեղի ունեցաւ նաեւ պարզեւտրումի հանդիսութիւն: Հանրապետութեան նախագահ Սերժ Սարգսեան շնորհաւորեց զինուորները՝ իրենց տօնին առթիւ: Ան հաստատեց, որ հայրենիքի սահմանները պաշտպանած են քաջ եւ նուիրուած հայորդիները: «Մենք շնորհակալ ենք ձեր կատարած հսկայական աշխատանքին համար, որ կը կոչուի ծառայութիւն: Առաջին հերթին մենք պէտք է ոգեկոչենք այն անմահները, որոնք այսօր կը պարզեւտրուին յետմահու: Մենք կը կանգնինք հերոսներ դաստիարակող ծնողներու կողքին», ըսաւ նախագահը:

Նախագահը իր արտասանած խօսքին մէջ յայտարարեց, թէ ռազմապետութեան նախագահ Սերժ Սարգսեան շնորհաւորեց զինուորները՝ իրենց տօնին առթիւ: Ան հաստատեց, որ հայրենիքի սահմանները պաշտպանած են քաջ եւ նուիրուած հայորդիները: «Մենք շնորհակալ ենք ձեր կատարած հսկայական աշխատանքին համար, որ կը կոչուի ծառայութիւն: Առաջին հերթին մենք պէտք է ոգեկոչենք այն անմահները, որոնք այսօր կը պարզեւտրուին յետմահու: Մենք կը կանգնինք հերոսներ դաստիարակող ծնողներու կողքին», ըսաւ նախագահը:

Շար.ը էջ 4

Հայաստան Ու Լեռնային Ղարաբաղ Մասամբ Ազատ Երկիրներու Շարքին

«Ազատութեան Տուն» (Freedom House) միջազգային իրաւապաշտպան կազմակերպութիւնը հրատարակած է «Ազատութիւն աշխարհի մէջ 2017» ամենամեայ գեկոյցը, որուն մէջ ամփոփուած է 2016 թուականին ժողովրդավարական ազատութիւններու վիճակը աշխարհի 195 երկիրներու մէջ:

Երկիրները դասակարգուած են երեք խումբերով՝ ազատ, մասամբ ազատ եւ անազատ: Հիմք ընդունուած է «քաղաքական իրաւունքներ» եւ «քաղաքացիական ազատութիւններ» ցուցանիշերով ստացած միաւորները, որոնց պարագային 1-ը ժողովրդավարութեան առաւելագոյն մակարդակն է, իսկ 7-ը՝ վերջինիս բացակայութիւնը:

Ձեկոյցին մէջ Հայաստան, ինչպէս եւ նախորդ տարի, շարունակած է մնալ «մասամբ ազատ» երկիրներու խումբին մէջ՝ ստանալով քաղաքական իրաւունքներու եւ քաղաքացիական ազատութիւններ հանգամանքներով միջինէն ցած՝ 45 միաւոր: Նոյն հանգամանքին արժանացած է նաեւ Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութիւնը՝ 33 միաւորով: Ձեկոյցի հեղինակները թէ Հայաստանի եւ թէ Լեռնային Ղարաբաղի պարագային ժողովրդավարական յետընթացի որեւէ միտում չեն արձանագրած:

Ատրպէյճանին վերաբերող

Շար.ը էջ 5

Ատոմ Էկոնան. «Եթէ Պէտք Ըլլայ, Ընտրութիւններէն Յետոյ Դուրս Կու Գանք Փողոց»

Սփիւռքահայ յայտնի արուեստագէտներու կողմէ ձեւաւորուած «Արդարութիւն Հայաստանի մէջ» նախաձեռնութեան անդամները, որոնք նախապէս հանդէս եկած էին յառաջիկայ խորհրդարանական ընտրութիւններու ընթացքին դիտորդական առաքելութիւն իրականացնելու որոշումով, Հարաւային Քալիֆորնիոյ Համալսարանէն (USC) ներս կազմակերպուած ժողովրդային ասուլիսի մը ընթացքին յայտարարեցին, որ անհրաժեշտութեան պարագային պատրաստ են դիմելու կտրուկ քայլերու:

Գանատահայ յայտնի բեմադրիչ Ատոմ Էկոնան ըսաւ, որ հայաստանեան կեանքին նոր որակ հաղորդելու, աւելի խոր մասնակցութիւն ցուցաբերելու ժամանակն է, եւ որուն խորհրդանիշն էր

«Ելք» Դաշինքի Հանդիպումները Լոս Անճելոսի Մէջ



«Ելք» դաշինքի ներկայացուցիչները ելոյթ կ'ունենան Իրանահայ Սիւրբեան Սրահէն Գերսի Զախէն Աջ՝ Ա. Սարգսեան, Է. Մարութեան Եւ Կ. Սիմոնեան

Իրանահայ Սիւրբեան սրահէն ներս տեղի ունեցած ժողովրդային հաւաքին եւ Յունուարի 28-ին «Օլիմբոս» ճաշարանին մէջ սարքուած մամուլի ասուլիսին եւ Լոս Անճելոսի հայկական հեռատեսիլի տարբեր կայաններէն:

Շար.ը էջ 5

Շար.ը էջ 5

ԼՈՒՐԵՐ

Ֆրանսայի Սահմանադրական Խորհուրդը Դարձեալ Սերժեց Յեղասպանութեան Ժխտումը Քրեականացնող Օրինագիծը

Ֆրանսայի Սահմանադրական Խորհուրդը 26 Յունուարին հակասահմանադրական համարած է ազգային կամ կրօնական հողի վրայ ցեղասպանութիւններու եւ զանգուածային սպանութիւններու ժխտումը քրեականացնելու մասին Ազգային ժողովի 22 Դեկտեմբերին ընդունած որոշումը:

Սահմանադրական Խորհուրդը որոշ փոփոխութիւններ պահանջած է օրէնքի 173-րդ յօդուածի 2-րդ կէտին մէջ, որ կը վերաբերի ցեղասպանութիւններու եւ որոշ յանցագործութիւններու (որոնց մէջ՝ անոնց, որոնք դեռ իրաւաբանօրէն այդպիսին չեն համարուիր) ժխտման համար տուգանքին:

Սահմանադրական Խորհուրդը սահմանած է, որ ցեղասպանու-

թիւններու ժխտումը քրեականացնելու եւ անկէ բխող տուգանքները խախտեն 1881-ին ընդունուած խօսքի եւ մամուլի ազատութեան մասին օրէնքը, որ կը հակասէ Ֆրանսայի սահմանադրութեան:

Նշենք նաեւ, որ Ազգային ժողովի օրէնքի փոփոխութիւններուն մէջ կը խօսուի քրեականացման մասին ոչ միայն ցեղասպանութիւններու եւ զանգուածային սպանութիւններու, որոնք իրաւաբանօրէն արդէն յանցագործութիւն ճանչցուած են, այլ նաեւ այն յանցագործութիւններու ժխտումը քրեականացնելու, որոնք իրաւաբանօրէն դեռ ցեղասպանութիւն կամ յանցագործութիւն չեն համարուիր եւ այս պահուն պատմաբաններու վէճի առարկայ են:

Դանիոյ Խորհրդարանը Ընդունեց «Յայոց Յեղասպանութեան Մասին» Բանաձեւը

Դանիոյ Խորհրդարանի լիազուծար նիստին քուէարկութեան դրուեցաւ «Յայոց ցեղասպանութեան մասին» բանաձեւը: Դանիոյ Խորհրդարանը բանաձեւը ընդունեց 89 կողմ, 9 դէմ, 11 ձեռնպահ ձայներու յարաբերակցութեամբ: Բանաձեւը քննարկուած էր 19 Յունուարին:

Դանիոյ Խորհրդարանը քուէարկութեան դրաւ «Յայոց Յեղասպանութեան մասին» երկու բանաձեւերէն մէկը: Այս այն բանաձեւն է, ուր օգտագործուած է «Արեւելեան Անատոլիա» (միւս նախագիծին մէջ՝ «Օսմանեան կայսրու-

թիւն էր), եւ «ողբերգական եւ արհնայի իրադարձութիւններ» ձեւակերպումները (միւս նախագիծին մէջ՝ «Չարդեր եւ բռնի տեղահանութիւններ»):

Այս բանաձեւը զգուշաւոր փաստաթուղթ մըն է, եւ զայն դժուար է համարել Հայոց Յեղասպանութեան ճանաչման բանաձեւ: Միաժամանակ, Դանիոյ Թագաւորութեան Խորհրդարանի այս քուէարկութիւնը կարելի է համարել որոշակի տեղաշարժ Հայոց Յեղասպանութեան շուրջ Դանիոյ Թագաւորութեան քաղաքական դիրքորոշման առումով:

«Մարդկային Իրաւանց Յսկիչը» Կոչ Ըրած Է Ազատ Արձակել Անդրեաս Ղուկասեանին

«Մարդկային Իրաւանց Հսկիչ» կազմակերպութիւնը (Human Rights Watch) կոչ ւրած է ազատ արձակել ընդդիմադիր ակտիվիստ Անդրեաս Ղուկասեանը:

Հեղինակաւոր իրաւապաշտպան կազմակերպութիւնը տարածած հաղորդագրութեամբ անդրադարձած է «Նոր Հայաստան» շարժման ղեկավար անդամի կալանքը եւս երկու ամսով երկարաձգելու որոշման: Կազմակերպութիւնը մատնանշած է տեսանիւթը, ուր Ղուկասեանը ցուցարարներուն հանդարտութեան կոչ կ'ընէ եւ կը յորդորէ՝ ոստիկաններու հետ բախումների չունենալ:

Human Rights Watch վկայակոչած է Եւրոպական դատարանի դիրքորոշումը, որ նախնական կալանքը ծայրայեղ միջոց է, իսկ այդ կիրառելու համար պէտք է տրուին ընդհանուր պատճառաբանութիւններ:

Իրաւապաշտպան կազմակերպութեան Հարաւային Կովկասի բաժնի տնօրէն Կէտրիկ Կոկիան



Քաղաքական բանտարկեալ Անդրեաս Ղուկասեան

ընդգծած է, որ քննիչները պէտք է վերանային Անդրեաս Ղուկասեանի նախնական կալանքի իրենց պահանջը եւ ազատ արձակեն անոր մինչեւ արդար դատավարութիւն, ինչը ցոյց կու տայ, որ Հայաստան լիովին կը յարգէ մարդու իրաւունքներու բնագաւառին մէջ իր պարտաւորութիւնները:

Նշուեցաւ Հայաստանի Ազգային Բանակի

Շարունակուած էջ 1-էն
մական որեւէ գործողութիւն եւ նոր պատերազմ չի կրնար լուծում ապահովել Արցախի խնդիրին համար: Անոր խօսքով, ապրիլեան պատերազմը վերստին ապացուցեց, որ ուժի գործածութեամբ կամ

սպառնալիքով կարելի չէ հասնիլ նպատակներու: Մարգարէանի ձեռնամբ Արիութեան մետալ ստացաւ նաեւ պայմանագրային զինուոր Տմիթրի Մատեանը, որ չէզոքացուցած էր Դեկտեմբեր 29-ին Տաւուշի սահմանները ներթափանցած ատրպէյճանցի զինուորը:

Ատրպէյճան Կը Շարունակէ Դժգոհիլ Լավրովէն



Լավրովի եւ Մամէտիարով միջեւ կայացած հանդիպումներէն մէկուն ընթացքին

Ատրպէյճանի արտաքին գործոց նախարար Էլմար Մամէտիարով բարձրաձայնած է Ռուսի արտաքին գործոց նախարար Սէրգէյ Լավրովի հետ կայացած հանդիպման արդիւնքն իր դժգոհութիւնը: Հանդիպումը, որ կայացած էր Մոսկուայի մէջ, Մամիտիարովին լաւատեսութիւն չէ ներշնչած:

Դիւանագիտութեան մէջ աննախադէպ նման յայտարարութիւն, Մամիտիարով ըրած է Պաքուի մէջ հրաւիրուած ասուլիսի ժամանակ՝ պատասխանելով Լավրովի հետ հանդիպման վերաբերեալ հարցին:

Ան տեղեկացուցած է, որ Փետրուարին Գերմանիոյ մէջ նախատեսուած է հանդիպում ԵԱՀԿ Մինսկի խումբի համանախագահներուն հետ:

«Հանդիպումը պէտք է տեղի ունենայ Փետրուար 17-19-ը ինկած

ժամանակահատուածին: Ես տուած եմ իմ համաձայնութիւնը», յայտնած է ան:

Լավրով ամենամեայ ամփոփիչ մամուլի ասուլիսի ժամանակ յայտարարած էր, որ Լեռնային Ղարաբաղի մէջ ռազմական գործողութիւններու իրականացումը բացառապէս Ատրպէյճանի ներքին գործը չէ, պատասխանելով ատրպէյճանցի լրագրողի սադրիչ հարցին: Վերջինս հետաքրքրուած էր, թէ արդեօք Ռուսիա կը միջամտէ «Ատրպէյճանի ներքին գործերուն», եթէ ատրպէյճանական կողմը նախաձեռնէ ռազմական գործողութիւններ Լեռնային Ղարաբաղի մէջ:

Կատարուածէն յետոյ Մամիտիարով շտապած էր Մոսկուա՝ հանդիպելու եւ խնդրի առնչութեամբ քննարկումներ ունենալու Լավրովի հետ:

Նոր Տուեալներ Հայաստանի Բնակչութեան Թիւի Մասին

Այս տարուայ Յունուարի 1-ի դրութեամբ ՀՀ մշտական բնակչութեան թուաքանակը, ընթացիկ հաշուառմամբ, կազմել է 2 մլն 986.5 հազար մարդ: Այդ թուով՝ քաղաքայինը՝ 1 մլն 901.7 հազար, գիւղականը՝ 1 մլն 084.8 հազար մարդ:

Ազգային վիճակագրական ծառայութեան հրապարակած տուեալների համաձայն՝ Հայաստանի մշտական բնակչութեան թուաքանակն այս տարուայ տարեկազմին, 2016 թ. Յունուարի 1-ի համեմատ, նուազել է 0.4 տոկոսով, կամ 12.1 հազար մարդով: Դա ձեւաւորուել է 2016-ին արձանագրուած բնական յաւելածի եւ միգրացիայի գնահատուած մնացորդի ցուցանիշների տարբերութեան հաշուին:

Այս տարուայ Յունուարի մեկի դրութեամբ Երեւանում է ապ-

րել ՀՀ մշտական բնակչութեան 1 մլն 075.9 հազարը:

Հայաստանում աւելացել են մահերը, նուազել՝ ծնունդները, բնական յաւելածը բացասական ցուցանիշ է ունեցել: Նախորդ տարի Հայաստանում արձանագրուել է մահացութեան 28 129 դէպք՝ 2015թ. համեմատ աճելով 0.9 տոկոսով: Բնակչութեան բնական յաւելածի (ծնունդների եւ մահերի տարբերութիւնը) բացարձակ մեծութիւնը նախորդ տարի կազմել է 12 509 մարդ, ինչը 2015-ի տարուայ համեմատ նուազել է 9.9 տոկոսով:

Սրան գուզահեռ, նախորդ տարի նուազել են ծնունդները: 2016-ին արձանագրուել է 40 638 կենդանի ծնուած, ինչը 2015թ. նոյն ժամանակաշրջանի համեմատ նուազել է 2.7 տոկոսով:

Արցախի Հանրապետութեան նախագահ Բակո Սահակեան յայտարարեց, որ հայկական բանակը անցած է փառապանծ ուղղի եւ դարձած համայն հայութեան հպարտութիւնն ու պարծանքը, ժողովուրդի անվտանգութեան հիմնական երաշխաւորը, տարածաշրջանին մէջ իսրայիլական ու կա-

յունութեան պահպանումի կարեւոր գործօններէն մէկը: «Հայ զինուորը իր անսասան ոգիին եւ անյաղթ բազուկին ուժով փայլուն կ'իրականացնէ հայրենիքի պաշտպանի իր առաքելութիւնը», ըսած է Բակո Սահակեան, նախագահ Սերժ Սարգսեանին յղուած շնորհաւորական նամակին մէջ:

Ձեր Ծանուցումները Վստահեցեք «Մասիս» Շաբաթաթերթին
T: (626) 797-7680 massis2@earthlink.net

60ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁ ՕԳԼԵՏԻ ՍՈՒՐԲ ՎԱՐԴԱՆ ՅԱՅՑ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

Թեմակալ Առաջնորդ՝ Գերշ. Տ. Յովնան Արքեպիսկոպոս Տէրտէրեանի Նախագահութեամբ, Օգլընտի Սուրբ Վարդան Հայց. Եկեղեցին Փետրուար 25ին պաշտօնական ճաշկերոյթով եւ արժանավայել յատագրով պիտի տօնախմբէ շրջանի համայնքի 90րդ եւ Եկեղեցույ Օծման 60րդ Տարեդարձները:



Ժողովուրդը: Իսկ ծառայութիւնը առաքելութիւն մըն է, շնորհ մըն է Աստուծոյ կողմէ մեզի տրուած, որուն կենդանի վկայութիւնը կրնանք տալ մեր կեանքի ընթացքը հարստացնելով Քրիստոսի նմանակցութեամբ»: (Առաջնորդ՝ Գերշ. Տ. Յովնան Արքեպիսկոպոս Տէրտէրեան):

Այս առթիւ Մուխը պաշտօնապէս պիտի տօնէ նաեւ Եկեղեցույ Հոգեւոր Հովիւ՝ Արժ. Տ. Յովէլ Քահանայ Օհանեանի Քահանայական Ձեռնադրութեան եւ Օծման 10րդ Տարեդարձը: Արդարեւ, 2007 թուի Ապրիլ 15ին Թեմակալ Առաջնորդ Սրբազան Հայրը Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի բարձր տնօրինումով Սուրբ Էջմիածնի Մայր Տաճարի Խորանին վրայ Քահանայական Ձեռնադրութիւնն ու Օծումը կատարեց Տէր Հօր: Ուրախ ենք յայտնելու, թէ Տէր Հայրը 2009 թուականէն ի վեր Հոգեւոր Հովիւն է Սուրբ Վարդան Հայց. Եկեղեցույ, որ սիրուած ու յարգուած է հաւատացեալներու կողմէ:

«Արդարեւ, Հայաստանեայց Եկեղեցին քրիստոնէական եկեղեցիներու մեծ ընտանիքին մաս կը կազմէ, ամուր պահելով հանդերձ իր ազգային նկարագիրը, որուն իբր հետեւանք շաղախուած է իր ժողովուրդին հետ, անբաժան է մնացած իր ժողովուրդէն, եւ երբ Հայաստանեայց Եկեղեցի կ'ըսենք, մենք կը հասկնանք նոյն ինքն հայ

ճաշկերոյթի ընթացքին Սրբազան Հայրը «Արքեպիսկոպոսի Մրցանակ»ով պիտի պարգևատրէ Մուխէն ներս երկար տարիներ նուիրեալ ծառայութիւն մատուցող Տէր եւ Տիկին Տան եւ Լիսա Մանուկեանը եւ Տէր եւ Տիկին Փիթըր եւ Փէթ Պարսամեանը: Իսկ Առաջնորդարանի «Հայ Ոգի» Շքանշանով պիտի պարգևատրէ նոյնպէս Մուխէն ներս երկարամեայ անձնուէր ծառայութիւն մատուցող Նիքոլ Վասիլերցեանը, Մայտա Հենէսեանը, Արթուր Ետեմեանը, Զաւէն Գաննէեանը եւ Կրէյկ Մագմանեանը:

ՔԱԼԻՖՈՐՆԻԱՅԻ ՅԱՅ ԳՐՈՂՆԵՐԻ ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ ԸՆՏՐԵՑ ՆՈՐ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆԸ

Յունուարի 28-ին, ժամը 14-ին, Կլենդելու մտերի ունեցաւ Քալիֆորնիայի Հայ Գրողների Միութեան / ԿՀԳՄ / ընդհանուր արտահերթ ժողով, որն արդիւնաւէտ ընթացաւ գրողի հասարակական վարքագծի եւ գրական-կազմակերպչական խնդիրների քննարկման շուրջ: Օրակարգն անյետաձգելի էր եւ հրամայական: Բոլոր ելույթների կառուցողական ոգուն համապատասխան՝ վեր հանուեցին թոյլ տրուած սխալներն ու բացթողումները, ընդգծուեց դրանց անյապաղ շտկման անհրաժեշտութիւնը:

ուելակերպն ու միաձայն քուէարկութեամբ լուծարեց / այժմ արդեն նախկին / վարչութիւնը եւ ընտրեց նոր վարչակազմ. նախագահ՝ արձակագիր Հենրիկ Անասեան, փոխնախագահ՝ բանաստեղծ Գարուշ Հարեանց, քարտուղար-խմբագիր՝ Յակոբ Մկրտչեան, համակարգող՝ բանաստեղծ Սամուէլ Շահբազեան, խորհրդական՝ պատմագիր Արծրուն Ալեքսանեան:

Սոյնով 2017 թ. Յունուարի 28-ին կայացած ԿՀԳՄ արտահերթ ընդհանուր ժողովն սպառեց օրակարգը: Յաւարտ արտահերթ ժողովի, նորընտիր վարչութիւնը գումարեց իր առաջին նիստը, հաստատեց նախատեսուած պարտականութիւնների բաշխումը, մաղթեց

Այդ առումով, ԿՀԳՄ Արտահերթ ժողովը, չեղեալ համարելով միտումնաւոր տրուած հրամանները, պարսաւեց միանձնեայ վար-

ԴՈԿՏ. ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՏԱԳԵՍԵԱՆ ՊԻՏԻ ՆԵՐԿԱՅԱՑՆԵ ԼԻԲԱՆԱՅԱՅ ԳԻՐՔԻ ՅՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԵԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ

ԼԻԲԱՆԱՀԱՅ ԳԻՐՔԻ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԵԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՏԱԳԵՍԵԱՆ
Օգն. Փրոֆեսոր
Հայկազեան Համալսարան

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԳԵՂԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆ

Հայկազեան Համալսարանի Օգն. Փրոֆեսոր Անդրանիկ Տագեսեանը յատուկ դասախօսութիւն պիտի ներկայացնէ Լիբանանայ Գիրքի Հրատարակութեան Պատմութեան մասին որը տեղի պիտի ունենայ Երեքշաբթի, 7 Փետրուար 2017ին, Երեկոցեան ժամը 7:30ին, Ապրիլ Գրատան մէջ՝ 415 E. Broadway, Glendale, CA. Մուտքը ազատ է: Ներկաները պիտի հիւրասիրուին:

պիտի դառնան նաեւ մատենաշարերը եւ գրական մրցանակները որոնք լիբանանայ գրահրատարակչութեան թափ տուող կարեւոր գործօններ են: Անդրադարձ պիտի կատարուի մանկական գրականութեան, երաժշտական գրականութեան զարգացման եւ լիբանանայ այժմու գրական միջավայրին:

Միաժամանակ պիտի ներկայացուի Դոկտ. Տագեսեանի հեղինակած նոր գիրքը՝ «Լիբանանի Հայօճախը՝ Համարկումի Խաչ-ուղիները (1920-2005)»: Հեղինակը պիտի ներկայացնէ «Արարատ-էսքիճեան» Թանգարանի տնօրէնուհի՝ Մակի Մանկասարեան Կոչիւնը: Դասախօսութիւնը նուիրուած է լիբանանայ գիրքի հրատարակութեան պատմութեան:

Դոկտ. Անդրանիկ Տագեսեան ծնած է Պէյրութ: Աւարտած է ՀԲԸՄ Յովակիմեան Մանուկեան Երկրորդական Վարժարանը (1978): Վկայուած է Երեւանի Պետական Համալսարանի Հայ Գրականութեան բաժնէն Մագիստրոս վկայականով (1983), Պէյրութի Ամերիկեան Համալսարանի Քաղաքական Գիտութիւններու բաժնէն (Մագիստրոս Արուեստից, 1989), Ապրիլին Համալսարանէն դոկտորականը պաշտպանած է Սուանգի Համալսարանին մէջ (Ուէյլզ, 2012): Ան տնօրէնն է Հայկազեան Համալսարանի Հայկական Սփիւռքի Ուսումնասիրութեան Կեդրոնին (2011), Պատասխանատու Քարտուղարը՝ Հայկազեան Հայագիտական Հանդէսին (1993), անդամ է Հայագիտութեան Հարցեր հանդէսի խմբագրա-կազմին (2014): Դոկտ. Տագեսեանի գիտական հետաքրքրութիւնները ուղղուած են ինքնութեան, համարկումի, Սփիւռքի պատմութեան, մշակութիւն եւ ժողովրդագրութեան, եւ Միջին Արեւելքի ժողովրդավարութեան հարցերուն:

Լիբանանի մէջ հայերէն առաջին գիրքը տպուած է Հայոց Յեղասպանութեան առաջ, 1894ին: Դասախօսութիւնը պիտի ներկայացնէ համապատկերը անցնող հարիւրամեակին Լիբանանի մէջ լոյս տեսած գիրքերուն՝ իբրեւ թուաքանակ եւ բնոյթ եւ զարգացման հոլովոյթ: Պիտի ներկայացուի նաեւ համառօտ պատմութիւնը լիբանանայ տպարաններու եւ անոնց բերած նպաստը Սփիւռքի գրահրատարակչական գործին ու ծաւալումին: Նիւթ

ցրողական ու մարդկային շիտակ փոխյարաբերութիւններ, գրական

նոր ձեռքբերումներ, առողջութիւն եւ յաջողութիւններ:

Bedros S. Maronian
818/500-9585

Siamanto B. Maronian
818/269-0909

SERVING THE COMMUNITY SINCE 1975
More locations and more ways to service your insurance and financial needs

<p>6300 Wilshire Blvd. Suite 1900 Los Angeles, CA 90048</p> <ul style="list-style-type: none"> • Life Insurance • Health Insurance • Group & Individual • Long Term Care • Disability 	<p>805 East Broadway Glendale, CA 91205</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estate Planning • Will & Living Trust • Full Annual Review • Mortgage Protection • College Planning 	<p>300 N. Lake Ave. Suite 500 Pasadena, CA 91101</p> <ul style="list-style-type: none"> • Workman's Compensation • Employee Benefits • Annuity • IRA • 401K & 403B
--	---	---

A.B.A. INSURANCE SERVICES

Insurance coverage can help you financially!
Ապահովագրութիւնը Աճիրաճից է

Coverage & Protection should be on the top of your priority list.

Seniors 65 & Up Medicare Supplements • Insurance • Prescriptions Drugs RX • Benefits

Թուրք Մտաւորական Քատիր Աքընի Այցը Ժընև



Ուրբաթ, 27 Յունուար 2017-ին, ժընևեի մէջ կայացաւ շահեկան հանդիպում մը Փարամագի գործունէութեան մասին պատմող գիրքի հեղինակ, Թուրք քաղաքական գործիչ եւ մտաւորական Քատիր Աքընի եւ Դոկտ. Աբէլ Քհնյ. Մանուկեանի միջեւ: Նկատի ունենալով, որ Տ. Աբէլ նախապէս հրատարակած էր Հնչակեան կուսակցութեան կազմաւորման պատմութեան մասին փաստապարական-պատմական գիրք մը, Քատիր Աքըն ցանկութեան յայտնած էր հանդիպելու վերջինիս հետ՝ խորհրդակցելու եւ արխիւային նիւթերու վերաբերեալ փորձառութիւններ փոխանակելու նպատակով: Քատիր Աքըն Զուրիցերիա կ'այցելէր Թուրք ընկերվարականներու հրաւերով Յիւրիխի, Լոզանի եւ ժընևեի մէջ իր գիրքին, ինչպէս նաեւ Թուրքիոյ ընկերվարական շարժումին վերաբերեալ դասախօսութիւններու շարք մը ներկայացնելու ծրագրով:

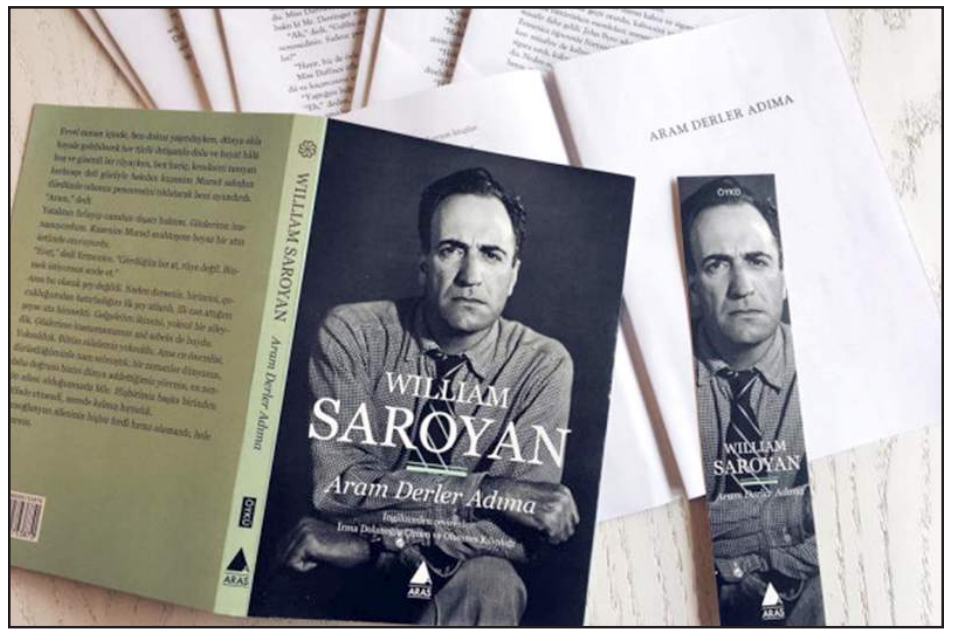
Շուրջ երկու ժամ տեւող բարեկամական խօսակցութեան ընթացքին, երկու հեղինակները զրուցած են Թուրքիոյ մէջ ընկերվարական շարժումի սկզբնաւորութեան, անոր արագ տարածումին, բայց ամսոս, Հայոց Յեղասպանութեան հետեւանքով անոր կրած մահացու հարուածին մասին: Տ. Աբէլ իր գրուցակիցին ցոյց տուած է Զուրիցերիոյ արխիւներուն մէջ պահպանուած փաստաթուղթերը, որոնք կու գան

ապացուցելու ոչ միայն հայ ուսանողներու յեղափոխական եւ ընկերվարական գաղափարներով տոգորուած ըլլալու փաստը, այլ նաեւ անոնց մասնաւոր ծրագիրը՝ նոյն գաղափարական համոզումները փոխադրելու Օսմանեան Կայսրութիւն՝ Թուրք ժողովուրդին, նաեւ կայսրութեան սահմաններէն ներս սուլթանական բռնատիրութեան տակ հեծող ազգային բոլոր փոքրամասնութիւններուն եղբայրական համակցութեան եւ ազատութեան անկախութեան իրաւունքին հողորդակից դարձնելու համար:

Տ. Աբէլ հիմնաւորեց Աքընի փափաքը այս ուղղութեամբ՝ ըսելով, որ բնականաբար օգտաշատ պիտի ըլլար, եթէ Փարամագի յեղափոխական գործունէութեան մասին պատմող վերջինիս հատորը հայերէն եւ անգլերէն լեզուներու թարգմանուէր, որպէսզի 21-դարու Թուրք հեղինակի մը ուսումնասիրութիւնն ու եզրակացութիւնները մերժողականութեան կողմնակից տարատեսակ հեղինակներու եւ հասարակութեան մօտ առաւել եւս ամրապնդէր Հայ Դատի, ինչպէս նաեւ Հայոց պահանջատիրութեան անհերքելիութեան եւ անժամանցելիութեան փաստը:

Երկու հեղինակները հրաժեշտ տուին իրարու՝ վերոյիշեալ պատմագիտական ուսումնասիրութիւններուն շուրջ համագործակցելու եւ հետագոտական նոր յայտնաբերումներու արդիւնքները փոխանակելու համաձայնութեամբ:

Պոլսոյ Մէջ կը Տպագրուի Սարոյեանի «Անունս Արամ է» Պատմութիւններու Ժողովածուի Թրքերէն Թարգմանութիւնը



Պոլսոյ մէջ գործող «Արաս» հայկական հրատարակչութիւնը շուտով վաճառքի կը հանէ ամերիկահայ գրող Ուիլյամ Սարոյեանի «Անունս Արամ է» պատմութեան քննարկ ժողովածուի թրքերէն թարգմանութիւնը: Այս մասին յայտնած է հրատարակչութեան պաշտօնական կայքէջը:

Գիրքը առաջին անգամ տպագրուած է 1940-ին անգլերէնով: Պատմութեան քննարկը հայ արմատներ ունեցող տղայի՝ Արամ Գարօյլանեանին եւ իր հարազատներուն մասին է, որոնք բնակած են ԱՄՆ-ի Ֆրեզնօ քաղաքը:

«Արաս» հրատարակչութիւնը հիմնադրուած է Պոլիս՝ 1993-ին: Հրատարակչութիւնը կարճ ժամանակի ընթացքին կրցած է շատերուն համար դառնալ «պատահան» դէպի հայկական գրականութիւն, քանի որ կը գրադի հայ դասականներու, հայոց պատմութեան եւ Հայոց ցեղասպանութեան վերաբերեալ բազմաթիւ գիրքերու թրքերէն թարգմանութեան մը՝ հասանելի դարձնելով գայն թրքական հասարակութեան բոլոր խաւերուն:

Հրատարակչութիւնը ունի նաեւ արեւմտահայերէնով հրատարակուած գիրքեր:

Մրցանակի Տուչութիւն Հրապարագի Սարգիս Փոշոյլեանի

Զորեքշաբթի, 18 Յունուարին, երեկոյեան, Պէյրութի թէքէեան կեդրոնին մէջ տեղի ունեցաւ «Զարթօնք» օրաթերթի 2017 տարուան բացառիկին շնորհահանդէսը: Զեռնարկին ներկայ էին մտաւորականներ, գրասէրներ եւ մշակութասէր համակիրներ:



Այս առթիւ տեղի ունեցաւ «Զարթօնք»-ի Մկրտիչ Մսրըլեանի անունան հրական մրցանակին տուչութիւնը, որ յանձնուեցաւ հրապարակագիր, բանաստեղծ Սարգիս Փոշոյլեանի (գրական անունով՝ Սարգիս Արմէն), անոր վերջին շրջանին «Զարթօնք» օրաթերթին հետեւողականօրէն աշխատակցելու առի՞գն հաստատելով:

Մրցանակակիրը ծնած է Պէյրութ 1939-ին, Ալեքսանտրէթի սանձաքին թուրքիոյ յանձնուած էր Լիբանան հաստատուած Աւետիս Փոշոյլեանի յարկին տակ: Մեծ եղբունին որբացած հայրը կը ստանայ Քառասուն Մանկացի, Սահակեան լիսէի եւ Յովակիմեան Մանուկեան վարժարաններէն ներս: Բանաստեղծութիւններով կ'աշխատակցի «Մեր Նշանաբանն է Յաւա» թերթին: 1967-ին լոյս կ'ընծայ առաջին հատորը՝ «Ազգաբաց», ապա՝ 1977-ին՝ «Հանգրուաններ», 1995-ին՝ «Տերեւա-

թափ», 2004-ին՝ «Աղջամուղջ» բանաստեղծական գրքոյկները: 2015-ին կը հրապարակէ վերջին գործը՝ «Մէկ Սիրտ Ունինք Հազար Յաւ» հրապարակագրական ժողովածուն:

Ան աշխատակցած է «Զարթօնք», «Կանչ», «Ազգային Մշակոյթ», «Արարատ» թերթերուն՝ առաւելաբար քրոնիկներով եւ հանրային մտորումներով: Վերջին շրջանին իր մնացուն աշխատակցութեան համար «Զարթօնք» ի խմբագրութիւնը գինք շնորհեց ազգային հասարակական գործիչ, բարերար Մկրտիչ Մսրըլեանի անունան մրցանակը, որ հաստատուած է 1940-ական թուականներուն: Մրցանակը յանձնեց բարերարի որդին՝ Ծանօթ պատմաբան, սնօրէն, դոկտ. Զաւեն Մսրըլեան, որուն ներկայ էր նաեւ նախկին պետական երեսփոխան Յակոբ Գասարեան:

ՄԱՍԻՍ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՏՐՕՆ

Yes, I wish to subscribe to Massis Weekly
Enclosed a check for (one year)

* \$50,00 * \$100,00 (first class) for USA
\$ 125,00 (Air Mail) for Canada.
\$ 250,00 (Air Mail) Overseas.

Name: -----
Address: -----
City: ----- State: ----- Zip Code: -----
Country: -----
Tel: ----- Email: -----

Armenian-Iranian Defense Cooperation Discussed in Tehran

TEHRAN -- Defense Minister of Armenia Vigen Sargsian who is on an official visit in the Islamic Republic of Iran met with Minister of Defense and Armed Forces Logistics of Iran Hossein Dehghan on January 31.

The top military official of Iran welcomed the Armenian delegation and congratulated on the 25th anniversary of the establishment of the Armenian Armed Forces. Stressing the high level of Armenian-Iranian cooperation, the Defense Ministers of both countries expressed readiness to further deepen and expand bilateral relations.

Defense Minister Dehghan reaffirmed Iran's desire to deepen relations with Armenia and warned against attempts to resolve regional conflicts by force. "It is not acceptable to resort to force to solve regional problems and the Islamic Republic of Iran will spare no effort to solve these prob-

lems," the Iranian Press TV channel quoted him as telling Sargsian.

Use of force for conflict resolution has already "proved to be futile," Dehghan said, according to the Mehr news agency.

According to the Armenian Defense Ministry, Sargsian and Dehghan discussed the Nagorno-Karabakh conflict and agreed on the need for its "solely negotiated settlement."

Vigen Sargsyan noted that it is necessary to organize regular meetings and develop an agenda of consultations so as to be able to deepen Armenian-Iranian relations.

Apart from bilateral issues, the sides also discussed issues of regional and international security and settlement of conflicts.

Referring to Nagorno Karabakh

Continued on page 2

Turkish FM Mevlüt Çavusoglu Calls on Armenia to Set Up Joint Commission

ANKARA -- Turkish Foreign Minister Mevlüt Çavusoglu has called on Armenia "to set up a joint commission to study the events of 1915." Panorama.am reports referring to Ermenihaber news agency.

As the source reports, during the meeting with the reporters Turkish minister has welcomed the decision adopted by the French Constitutional Court on overturning the law on the criminalization of the Armenian Genocide denial. In addition to this, Çavusoglu is pleased about the fact that the resolution on 1915 adopted by the Danish Parliament does not use the word genocide.

In his call addressed to Armenia Turkish foreign minister has particularly mentioned about setting up a joint commission which will also include histories from various countries. "Let everyone open their archives, afterwards we will accept any revelation," he noted claiming that Armenia has not agreed to set such a commission as there has been no genocide, however Armenia continues its cooperation with lobbying foreign forces against Turkey.

In addition to those ridiculous claims, Çavusoglu even announced that the Armenian Diaspora collaborates with the Gülen movement, which is classified as a terrorist organization in Turkey.

Deputy Speaker of the National Assembly (NA) of Armenia, Eduard Sharmazanov, responded to Çavusoglu's proposal, calling it use-



less brain exercise.

"Instead of making senseless proposals and brain exercises, Turkey must come to terms with its history, following Germany's suit, which admitted its guilt for the Jewish Holocaust. If Çavusoglu is not aware, he can get familiarized with the statements of France, Russia and UK on the events of 1915, which had described Turkey's actions against the Armenian people as a crime against humanity. He can also read the decision of the Constantinople's Military Tribunal of 1915, in which the Armenian Genocide was characterized as a crime against humanity and civilization," he said.

Sharmazanov stressed that Turkey must recognizing the Armenian Genocide, and open the border with Armenia, fulfilling the obligations taken up since 2009.

Armenia Condemns Israeli Blogger's Arrest In Belarus

YEREVAN (RFE/RL) -- Armenian Foreign Minister Edward Nalbandian on Tuesday condemned as a "disgrace" the decision by authorities in Belarus to arrest and hand over to Azerbaijan an Israeli travel blogger who has visited Nagorno-Karabakh in the past.

Alexander Lapshin, who also holds Russian and Ukrainian passports, travelled to Karabakh in 2011 and 2012 and gave detailed accounts of the trips on his Russian-language blog. The Azerbaijani authorities say that Lapshin illegally entered "occupied territories of Azerbaijan" and urged others to violate the country's territorial integrity.

Lapshin, 40, was detained in Belarus on December 14. A court in Minsk upheld last week Belarusian prosecutors' decision to allow his extradition to Azerbaijan.

"I don't know who can gain what from the Lapshin case," Nalbandian told a news conference. "But I'm sure that it won't add to anyone's reputation. It's quite the opposite."

"It's a disgrace," he said. "In some



cases, that disgrace becomes a characteristic of some people's identity."

Israel asked Belarus not to hand over Lapshin to Baku shortly after his arrest. Russian Foreign Minister Sergey Lavrov similarly expressed concern over his fate in January. And the Committee to Protect Journalist (CPJ), a New York-based watchdog, demanded the blogger's "unconditional" release

Continued on page 2

Atom Egoyan: The Diaspora Should Protest Against Fraudulent Elections Results



LOS ANGELES -- Los Angeles hosted a discussion organized by the University of Southern California Institute of Armenian Studies entitled "Celebrity Diplomacy: Redefining Armenia's Role in the Diaspora" on January 29.

Atom Egoyan, Canadian filmmaker of Armenian origin, said during the meeting that the results of the upcoming parliamentary elections are predictable, but unacceptable for Diaspora. He stressed that one should not put up with the election results and that it is necessary to protest against the fact that people in Armenia are persecuted for their political views. He emphasized that it is time to take more active part in the domestic political processes in Armenia and to give new quality to those processes.

For his part, System of a Down frontman, Serj Tankian said that the figures of Diaspora do not support any particular political force and they support the people. He stressed the need to prevent bloodshed in Armenia,

and he emphasized the need to stop further migration from Armenia by creating favorable conditions for the youth to stay in the Motherland.

Arsinee Khanjian, Canadian-Armenian actress, producer and activist, was one of the keynote speakers at the discussion. She pointed out the need to provide Diaspora Armenians with an opportunity to vote during the elections in Armenia. She hopes that at least something may change in Armenia, but this may happen with the Diaspora's support only. At the same time, Khanjian thinks that it should not be only financial support, because the funds go to the oligarchy representatives' pockets rather than to ordinary people.

To note, Justice Within Armenia initiative, which participated in the discussion, is going to observe the parliamentary elections in Armenia. The participants in the discussion stressed that the initiative should not only conduct an observation mission, but should also take active part in the post-electoral processes.

French Constitutional Council Censors the Law Criminalizing Genocide Denial

PARIS -- The Constitutional Council of France on Thursday annulled the decision, which the country's National Assembly had adopted on December 22, 2016, with respect to criminalizing the denial of genocides and mass murders on national or religious grounds.

The Constitutional Council required some amendments to the Equality and Citizenship Act article that refers to the penalty for the denial of genocide and some crimes—including those which still legally are not considered as such.

The French Constitutional Council decided that the criminalizing of genocide denial and the ensuing penalties are mandatory for application, since they are in violation of the Law on

Freedom of Speech and Press that was adopted in 1881, and which runs counter to the Constitution of France.

The Coordinating Council of Armenian Organizations of France (CCAF) has said “the Constitutional Council has the moral and political responsibility for exposing many French citizens, and especially those of Armenian origin, to the aggression with complete impunity of Turkey's state denial.”

The CCAF will never accept such a submission and will continue to denounce and combat negationism which has no connection with any historical debate but instead participates in the elaboration and justification of the crime of genocide, the supreme stage of racism.

Government, Opposition Reach New Deal on Election Broadcasts

YEREVAN (RFE/RL) -- Armenia's government and three major opposition parties have reached a new agreement to ensure live online broadcasts of voting and ballot counting in the upcoming parliamentary elections.

The government had agreed to install web cameras in all of the country's 2,000 or so polling stations as part of a September 2016 deal with the parliamentary opposition aimed at minimizing electoral fraud.

The government warned last week, however, that it may be unable to do that due to financial reasons. A senior government official said a single private company interested in providing and operating the broadcasting equipment has set a disproportionately high price for its services.

A special multi-partisan commission implementing the September scrambled to find a way around this financial hurdle.

An opposition member of the commission, Avetis Avagian, announced on Thursday that it has worked out an alternative cost-cutting solution whereby cameras will be installed in at least 1,500 polling stations across Armenia. He said 93 percent of the country's eligible voters reside in those precincts.

“This is a minimum number,” Avagian told reporters. “There is still

room for increasing the number of cameras.”

Avagian said that the new deal was made possible by the European Union's decision to raise to 2 million euros (\$2.2 million) the amount of its funding for the purchase of the broadcasting equipment. He said the head of the EU Delegation in Yerevan, Piotr Switalski, has also helped to convince the government to promise that the equipment will be exempt from a 20 percent import tax.

Avagian, who represents the opposition Armenian National Congress (HAK), went on to praise the government for the promised concession. “I can conclude from this that they too are interested in the implementation of this program,” he said.

As part of the landmark deal with the opposition, the authorities in Yerevan will also introduce electronic verification of voters' identity and post-election publication of signed voter lists. These measures are meant to prevent multiple voting by government loyalists.

The EU as well as the United States have also pledged to finance the purchase of electronic machines that will be used for voter identification. Armenia's Central Election Commission (CEC) said earlier this month that it will hire 4,000 computer-savvy people to operate them.

Armenia Condemns Israeli Blogger's Arrest

Continued from page 1

in a January 13 statement.

The Armenian government has until now been careful not to publicly criticize the Belarusian authorities.

Armenia's human rights ombudsman, Arman Tatoyan, strongly condemned them when he met with a senior Council of Europe official in Strasbourg last week. Tatoyan called Lapshin's arrest an “attempt to set an inadmissible precedent.”

“I don't think that it will become a precedent or scare away anyone,” insisted Nalbandian. “People have gone to Karabakh and will keep going to Karabakh.”

The Azerbaijani government has officially banned over 600 non-Armenian foreigners from visiting Azerbaijan because of their publicized trips to Karabakh. The blacklist includes 180 journalists.

Both Armenia and Belarus are members of the Russian-led Eurasian Economic Union and Collective Security Treaty Organization (CSTO). But more importantly, Belarus's authoritarian President Aleksandr Lukashenko maintains a warm rapport with his Azerbaijani counterpart Ilham Aliyev. Lapshin was arrested about two weeks after Lukashenko's official visit to Baku during which he received Azerbaijan's highest state award.

Karabakh Issue Top Priority for Russian Foreign Policy

MOSCOW -- The Karabakh conflict settlement is one of the priorities of the Russian foreign policy, Russian Foreign Ministry Spokesperson Maria Zakharova told a briefing today.

Commenting on the results of the Russian Foreign Minister Sergey Lavrov's meetings with his Armenian and Azerbaijani counterparts earlier this month, Zakharova said “the negotiations were constructive” and added that “concrete ideas on the settlement of the Karabakh conflict were discussed.”

She said new meetings will be held in the future, but the timetable has not yet been finalized. “New meetings will certainly be held, however the agenda has not been set yet. The issue is considered a top priority of Russia's foreign policy agenda, thus the talks in different formats will be continuous,” she noted.



A meeting between Russia's Foreign Minister Sergey Lavrov and Armenia's Foreign Minister Edward Nalbandian was held in Moscow earlier, which was followed by the meeting between FM Lavrov and his Azerbaijani counterpart Elmar Mammadyarov.

Former US Ambassador to Armenia Named Acting Assistant Secretary of State

WASHINGTON, DC (Armradio) -- Former US Ambassador to Armenia John Heffern has assumed the responsibilities of the Assistant Secretary of State for European and Eurasian Affairs after Victoria Nuland's resignation. John Heffern had been the Principal Deputy Assistant Secretary since August 2015.

The assignment is temporary as the new administration team gets in place.

John Heffern, a career member of the Senior Foreign Service, served as the U.S. Ambassador to Armenia from 2011-2014. His prior experience included Deputy Chief of Mission (DCM) at USNATO, Brussels; DCM in Jakarta, Indonesia; and, Executive Assistant to the Under Secretary for Political Affairs.

Other previous posts include: USNATO; Tokyo; Malaysia desk officer in Washington; Kuala Lumpur, Malaysia; Abidjan, Ivory Coast; and



Guangzhou, China. From 1994-1996, Heffern served as a Pearson Fellow on the Asia Subcommittee for the House International Relations Committee.

Prior to entering the Foreign Service, Heffern served in the office of Senator John C. Danforth (R-MO) as the Senator's Office Director and Research Assistant.

Armenian-Iranian Defense Cooperation

Continued from page 1

conflict settlement and highlighting the efforts aimed at ensuring regional peace and stability, the sides emphasized the importance of exclusively peaceful and negotiated settlement of the conflict.

Dehqan said that Armenian-Iranian ties have been deepening “in all fields” in recent years. The Iranian general spoke of “cultural and historical bonds” between the two neighboring nations, reported Mehr.

In a statement, the Defense Ministry in Yerevan said Sargsian and Dehqan “expressed readiness to ex-

pand and develop bilateral relations.” The Armenian minister was reported to say that the two sides should “work out a mechanism for periodical meetings and consultations” for that purpose.

Sargsian referred to defense industry as a potential area of Armenian-Iranian military cooperation when he visited Tehran's Malek Ashtar University engaged in military research later in the day.

Afterwards, the Armenian delegation also visited “Iran Electronics Industries” specialized in engineering and implementing technological solutions for the defense spectrum.



Cem Özdemir: "The German Bundestag Would Have Probably Never Passed the Genocide Resolution Without Hrant Dink"

TORONTO -- On the 10th anniversary of Hrant Dink's assassination, Armenian political, cultural, religious, business, philanthropic and academic organizations of Toronto and Montreal gathered together to commemorate Hrant Dink and remember his immense contributions to human rights.

The Zoryan Institute of Canada prepared the contextual, audio-visual presentation celebrating Hrant Dink's life, featuring the events leading to his murder and the significance of his loss to the cause of human rights worldwide.

On this occasion, Mr. Cem Özdemir, Co-Chair of the Green Party of Germany, and his colleague, Dr. Henriette Rytz, traveled from Berlin for the event to express their solidarity with the principles advocated by Hrant Dink.

Mr. Özdemir was one of the champions of Germany's parliamentary resolution that recognizes the 1915 mass murder of Armenians as genocide and accepted its complicity in the crime, in collaboration with the Ottoman Turks.

Also on this occasion, Hrant Dink's widow, Mrs. Rakel Dink, sent a special video message of appreciation to the audience and Mr. Özdemir himself.

"I would like to salute all of you with my most sincere thanks, love and yearning. I would like to thank all the organizers, participants and the ones who made the efforts to realize such an event in Unity. During the past ten years, communities and human rights activists worldwide come together to combat discrimination and strengthen their power. My special thanks to Cem Özdemir who is among you today. He was always on Hrant Dink's side, ten years ago... He always had a share in this struggle. Thank you."

Ms. Megan Reid, Zoryan Institute's Outreach Coordinator, opened the event by welcoming the German delegation headed by Mr.



Özdemir and revealed the relationship between the Institute and Hrant Dink.

"The Zoryan Institute shares the values promoted by Hrant Dink who understood that true peace can be achieved only if Turks and Armenians can speak openly about their past."

Mr. Raffi Bedrosyan, the initiator of the program and Special Advisor to the Zoryan Institute on Turkish Affairs, was the moderator of the evening and summarized the meaning of the event: "The objective of today's event is not only to commemorate Hrant Dink, but to reaffirm our commitment to continue Hrant Dink's mission for reconciliation among people with different ethnicities, cultures and religion, particularly among Armenians and Turks."

He further explained how Hrant Dink, the founder and editor-in-chief of Agos, aimed to eliminate all stereotypes, hatred & discrimination against minorities in Turkey. To demonstrate the type of hatred promoted by Turkish officials at the highest level, he shared a part of a speech by Mr. Recep Tayyip Erdogan, the President of Turkey, who complained about people calling him "...even uglier things...an Armenian."

The keynote speaker, Mr. Cem Özdemir, a close friend of Hrant Dink,

gave a heartfelt speech about why he came to this event and why the German Bundestag passed the resolution. Speaking about his background and his values, he had this to say:

"I grew up in a Turkish family. My mother and father came as so called guest workers to Germany. They taught me that [I] should not select [my] friends by their nationality or religion but you select them by the heart they have. My mother grew up in Istanbul and experienced as a 6/7 years old child what was then a pogrom happening towards the Greek minority in 1955. She told me, they were our neighbours, we were living together. We visited them when they had their Christian holidays and they visited us when we had our Muslim celebrations. Then the nationalists came. Of course, the neighbours didn't want to attack their neighbours so they had to bring in people from the prisons from far away to attack the Greeks. My mom who is a Muslim believer, stressed to me that [I] have to protect people even if they are from other religions or... are not a good Muslim."

Referring to Hrant Dink's influence on him, Cem Özdemir explained how Hrant "taught [him] most about the Armenian Genocide and what happened to other Christian minorities in

Turkey. Without Hrant, I would not be here. Without Hrant, a lot of Armenians in Turkey, believe me, would not talk about the Genocide. Without Hrant, a lot of people of Turkish origin would have never heard about the Genocide and without Hrant, the German Bundestag would have probably never passed the genocide resolution."

"We should not finger point at Turkey. We [the Germans] should also talk about our involvement. We were eye witnesses, our diplomats, missionaries, knew exactly what was happening. They told us precisely and thanks to Mr. Wolfgang Gust, his wife and the Zoryan Institute, all of this is documented," Özdemir said.

Mr. Özdemir explained the importance: "...that we talk about German guilt and German responsibility. That is why we talked about the responsibility of Germany, to do everything we can do and of course the EU too, that Armenia, the country Hrant loved so much and at the same time he also loved his other country, Turkey. That those two countries that Hrant loved so much, that one day they have an open border and it is as easy to go from Armenia to Turkey and from Turkey to Armenia. Just as easy it is for me today to go from Germany to France and from France to Poland."

Reaffirming Hrant Dink's mission, Özdemir stated the following: "If we have the chance to hear the other side of the story, even if they may be brainwashed, I am sure they will start to ask questions. That is the start for change and rethinking."

He further added "...Trust the Zoryan Institute...trust what your fathers, mothers and grandparents told you, nobody can neglect that and nobody can take that away."

He closed the tribute to Hrant Dink with a heartfelt statement, "I want to use this opportunity to thank Hrant and say how much I miss him. I am sure you all miss him too."

Reddit Co-Founder Alexis Ohanian:

I'm the Great Grandson of Refugees Who Fled the Armenian Genocide

SAN FRANCISCO -- Alexis Ohanian, the co-founder of Reddit and the son of an undocumented US immigrant, says President Donald Trump's immigration ban is both "deeply un-American" and "potentially unconstitutional." Ohanian expressed his views in an open letter to the Reddit community posted to the official Reddit blog, theverge.com reports.

The tech industry figure describes himself as not only the son of an undocumented German immigrant, but also "the great grandson of refugees who fled the Armenian Genocide." Ohanian says welcoming both groups — immigrants and refugees — is America's "unfair advantage," quoting a startup term for besting the competition. "Without them, there's no me, and there's no Reddit. We are Americans," he writes. "Let's not forget that we've thrived as a nation because we've been a beacon for the courageous — the tired, the poor, the



tempest-tossed."

Ohanian is just the latest tech industry figure to take a more hardened and transparent stand against Trump's immigration ban, which has led to a chaotic scene at US airports, scores of protests across the country, and a mounting wave of legal battles

for the new administration.

The full text of the letter:

After two weeks abroad, I was looking forward to returning to the U.S. this weekend, but as I got off the plane at LAX on Sunday, I wasn't sure what country I was coming back to.

President Trump's recent executive order is not only potentially unconstitutional, but deeply un-American. We are a nation of immigrants, after all. In the tech world, we often talk about a startup's "unfair advantage" that allows it to beat competitors. Welcoming immigrants and refugees has been our country's unfair advantage, and coming from an immigrant family has been mine as an entrepreneur.

As many of you know, I am the son of an undocumented immigrant from Germany and the great grandson of refugees who fled the Armenian Genocide.

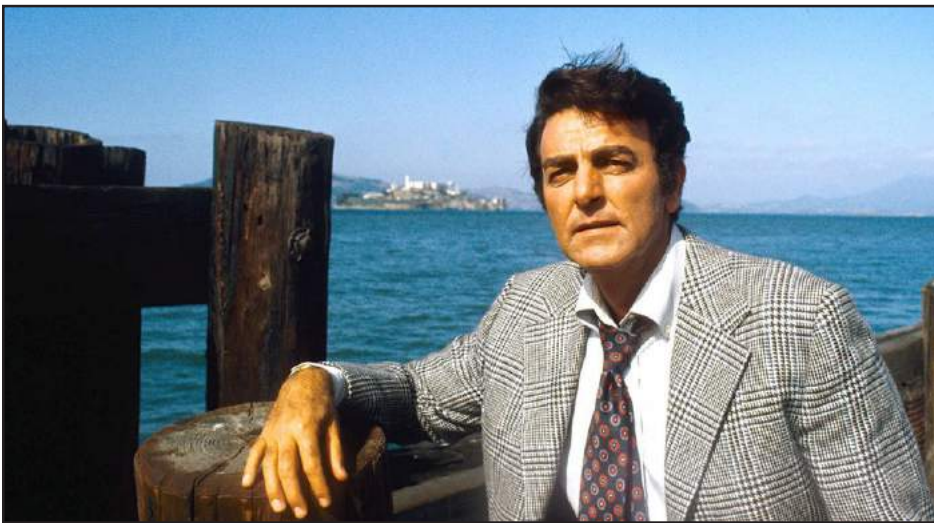
A little over a century ago, a Turkish soldier decided my great grandfather was too young to kill after cutting down his parents in front of him; instead of turning the sword on the boy, the soldier sent him to an orphanage. Many Armenians, including my great grandmother, found sanctuary in Aleppo, Syria—before the two reconnected and found their way to Ellis Island. Thankfully they weren't retained, rather they found this message:

"Give me your tired, your poor, your huddled masses yearning to breathe free, the wretched refuse of your teeming shore. Send these, the homeless, tempest-tossed to me, I lift my lamp beside the golden door!"

My great grandfather didn't speak much English, but he worked hard, and was able to get a job at Endicott-Johnson Shoe Company in

Continued on page 4

Mike Connors, Star of TV Series 'Mannix,' Dead at 91



LOS ANGELES - Mike Connors, who starred as a hard-hitting private eye on the long-running television series "Mannix," has died. He was 91.

Connors died surrounded by family Thursday afternoon at a Los Angeles hospital from complications of leukemia that had been diagnosed a week earlier, said his son-in-law, Mike Condon.

One of the highest-paid actors on American television at the time, Connors starred on "Mannix" for all eight seasons of its run on the CBS network, from 1967 to 1975.

The square-jawed actor played tough-as-nails private detective Joe Mannix and actress Gail Fisher co-starred as an independent investigator and his loyal secretary, Peggy, in a series that attracted a strong following.

The show was heavy on car chases, fistfights and bullets - and light on nuance - as Connors pursued the bad guys, although he later professed to a determination to plumb the emotional depths of his TV alter ego.

"I know that I kept saying I want this character to be as real as possible, to feel the emotions, the ups and the downs, to shed a tear, whatever it took

that happens to the average human being," Connors told Fox News Channel in a 2000 interview.

"One of the reasons the show was very popular is because we tried to stay as close to reality as possible."

Connors was nominated for an Emmy four times for his work on "Mannix" and won a Golden Globe award in 1970 as best actor in a dramatic series. "Mannix" was twice nominated for an Emmy as best dramatic series.

His movie and TV career stretched from the 1950s to 2007, when he had a guest role on "Two and a Half Men."

Connors made his film debut in 1952's "Sudden Fear," which starred Joan Crawford. Other films included "Island in the Sky," "The Ten Commandments," and a remake of "Stagecoach."

Connors, who was of Armenian descent, was born as Krekor Ohanian on Aug. 15, 1925, in Fresno, California. Tall and athletic, he attended UCLA on a basketball scholarship and was noticed by veteran Hollywood director William Wellman, who steered him into acting.

Connors married his wife, Mary Lou, in 1949. They had two children.

Reddit Co-Founder Alexis Ohanian

Continued from page 3

Binghamton, NY. That was his family's golden door. And though he and my great grandmother had four children, all born in the U.S., immigration continued to reshape their family, generation after generation. The one son they had—my grandfather (here's his AMA)—volunteered to serve in the Second World War and married a French-Armenian immigrant. And my mother, a native of Hamburg, Germany, decided to leave her friends, family, and education behind after falling in love with my father, who was born in San Francisco.

She got a work visa as an au pair in the U.S., uprooting her entire life for love in a foreign land. After she and my father married, she received a green card, which she kept for over a decade until she became a citizen. I grew up speaking German, but she insisted I focus on my English in order to be successful. She eventually got her citizenship and I'll never forget her swearing in ceremony.

If you've never seen people taking the pledge of allegiance for the first time as U.S. Citizens, it will move you:

a room full of people who can really appreciate what I was lucky enough to grow up with, simply by being born in Brooklyn. It thrills me to write reference letters for enterprising founders who are looking to get visas to start their companies here, to create value and jobs for these United States.

My forebears were brave refugees who found a home in this country. I've always been proud to live in a country that said yes to these shell-shocked immigrants from a strange land, that created a path for a woman who wanted only to work hard and start a family here.

Without them, there's no me, and there's no Reddit. We are Americans. Let's not forget that we've thrived as a nation because we've been a beacon for the courageous—the tired, the poor, the tempest-tossed.

Right now, Lady Liberty's lamp is dimming, which is why it's more important than ever that we speak out and show up to support all those for whom it shines—past, present, and future. I ask you to do this however you see fit, whether it's calling your representative (this works, it's how we defeated SOPA + PIPA), marching

AMAA Child and Orphan Care Luncheon and Fashion Show



LOS ANGELES -- The AMAA Child and Orphan Care Luncheon and Fashion Show is going to be absolutely fabulous this year! Once again, it will be at the world renowned Beverly Hills Hotel! We are preparing the Big Top and can't wait to have you Step Right Up and Join the Fun!

The show, featuring exclusive fashions from Bloomingdale's, is going to be spectacular, filled with surprises and our beautiful models, who are excited and ready to walk the runway to our guests' delight. If you have a child model who would like to join the fashion show, please contact us immediately The luncheon chairs, Sandy Bedrossian, Caroline Tufenkian and Ani Zakari are working away feverishly to make this luncheon a huge success, all for the benefit of child and orphan care programs in Armenia & Karabagh and would be honored to have your child model this year's incredible fashions!

The silent auction committee, led by Sandy Bedrossian and assisted by Jean Kelegian, has procured some of the most beautiful items and adventurous experiences! We cannot wait for our guests to start the bidding... We are certain that the reception room will be buzzing anxiously with our guests racing to place the winning sticker on the bid sheets.. Good luck to all!

And once again, we will have exclusive gift bags for you each to take home, donated by vendors who have each graciously come forward with exclusive items for our guests. We cannot wait to see our attendees' reactions at all the goodies on their indi-

vidual chairs!

vidual chairs!

And did we mention the very special entertainment specifically with you in mind??

Yes! It will be a fantastic event.. one not to miss.

In 2016, your generous donations have helped to facilitate the sponsorship of nearly 2,000 children, support 6 kindergartens in Armenia and Karabagh, support of 3 Shogh community-based educational day centers in Yerevan, Vanadzor and Shushi, provide summer and day camp experiences for nearly 5000 children and youth, provide Christmas programs at 42 locations, including gift packages for 7,200 children, offer various art, sports, theater and tutoring classes for 1,500 children, and assist needy families with relief packages and provide medical and dental care to over 6,000 children.

This is in 2016 alone! Remarkable! The amount of support is phenomenal and it has all come from our guests, our supporters and our donors! The children are so very grateful for all that you have done for them, and continue to do.

So, Come One and Come All! Join us under the Big Top and continue to be part of an event that can change the lives of so many children far away by distance, but so very close in our hearts.

For reservations or further information, please contact Elizabeth Agbajian at (310) 476-5306 or Savey Tufenkian at (818) 956-8455. Ticket donations are \$100.00. But please hurry.... Space is very limited!

in protest, or voting, of course, and not just for Presidential elections.

Our platform, like our country, thrives the more people and communities we have within it. Reddit, Inc. will continue to welcome all citizens of the

world to our digital community and our office. And for all of you American redditors who are immigrants, children of immigrants, or children's children of immigrants, we invite you to share your family's story in the comments.

OFFICE SPACE FOR RENT IN PASADENA

ՎԱՐՁՈՒ ԳՐԱՍԵՆՆԱԿՆԵՐ

1060 North Allen Ave
Pasadena, CA 91104

Գրասենյակները վերանորոգուած
եւ յարմար վարձքերով
Ջետաքրքրուողներէն հեռաձայնել՝
(626) 398-0506

ՀԱՐԱԶԱՏ ԳՐԻՉ, ՍԻՐԱՌԱՏ ԳՐԻՉ (Գրիչ Դաւթեանի «Օրաւուր» գրքի շնորհանդէս)

Ռ. ԿՈՐԻԻՆ

Ամէն անգամ ուրախութեամբ եմ ներկայանում գրքի ներկայացման, հեղինակին շնորհաւորում եմ, գիրքը գնում եմ, այսպիսով նրան ոգեւորում եւ քաջալերում եմ, որպէսզի շարունակի իր նուիրուածութիւնը մեր դպրութեանը եւ մշակոյթին:

Մշակոյթի մէկ կարեւոր ճիւղն է գրականութիւնը, մեր մտքի ու հոգու գանձարանը, Սբ. Մեսրոպ Մաշտոցի հիմնադրած դպրութիւնը դարերի թաւալումով հարստացած ու ճոխացած է անմահ գրիչների մագաղաթներով եւ ստեղծագործութիւններով: Այդ գանձարանը Սբ. Մեսրոպ Մաշտոցի անուամբ մկրտուած մեր Մատենադարանն է, մեր հայ ժողովրդի պարծանքը, յաւերժութեան երթի ճամբան:

Այս անգամ ներկայ գտնուեցի բանաստեղծ Գրիչ Դաւթեանի նոր բանաստեղծական ժողովածու «Օրաւուր» գրքի շնորհանդէսին Հինգշաբթի, Յունուարի 19, 2017 թ. Գլենդէլեան ձմռան եղանակի գաղջ մի օր, երեկոյեան ժամի 7.30ին «Ապրիլ» գրախանութի յարկի ներքոյ գեղեցիկ սրահում՝ գարդարուած հրաշալի կերպարուեստի վարպետ Սիրուհի մի շարք ստեղծագործութիւններով:

Երեկոյի մեկնարկը կատարեց՝ Պր. Առնօ Երիցեանը:

Նա հակիրճ բառերով անդրադարձաւ գրքին եւ հեղինակի կենսագրութեանը, ասելով՝ «Այս բանաստեղծական «Օրաւուր» գիրքը տպագրուել է Երեւանում 2015-ին, բաղկացած 214 էջերից, խմբագրութեամբ՝ Անի Փաշայեանի, սա հեղինակի եօթերորդ գիրքն է: Գրիչ Դաւթեանը ծնուել է Իրանում, տարրականը եւ միջնակարգը աւարտելուց յետոյ բարձրագոյն ուսումն ստացել է Իրանում եւ Անգլիայում վկայակոչուելով տնտեսագիտութեան, պատմութեան, արուեստից եւ վարչարարութեան վկայականներով: Նա, շնորհիւ իր գրականութեան, մշակութային եւ ազգային-հասարակական ծառայութիւնների, արժանացել է գնահատագրերի եւ շքանշանների, վերջինը՝ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսութեան կոնդակով Սբ. Սահակ եւ Սբ. Մեսրոպ շքանշանը՝ յանձնուած ձեռամբ առաջնորդ Յովնան արք. Տէրտէրեանի»:

Գրքի ներկայացումը կատարեց տաղանդաւոր արձակագիր Պօղոս Գուբեյեանը, շուրջ տասնչորս գրքերի հեղինակ, ճանաչուած դէմք մամուլում հրապարակած հասարակական յօդուածներով: Նա գրականագէտի արժանաւորութեամբ գնահատեց Գ. Դաւթեանի գրականութիւնը շեշտը դնելով սիրոյ հրաշքի վրայ ասելով՝ «...Նրա գլխաւոր թեման գլխագիր Սէր-ն է իր համամարդկային, տիեզերական իմաստով, զորս ճիշտ պիտի ըլլար միայն երկու սեռերու միջեւ գոյութիւն ունեցածով սահմանել...»: Նա մի այլ պարբերութեամբ ասաց՝ «...Սիրերգակ բանաստեղծի կողքին, գոյութիւն ունի նաեւ Դաւթեանի մշակութային ու գրական գործիչը, որուն ազգանունը գործունէութեան դաշտը տարածուած է աշխարհով մէկ՝ Իրանէն Անգլիա եւ Ամերիկա անշա-



Հախնդիր աշխատանքով...»:

Սրտի ջերմ խօսք ասելու համար հրաւիրուեց արձակագիր Ռ. Կորիւնը, նա շնորհաւորելով գրքի ծնունդը, բովանդակութեան անդրադառնալով ասաց. «Մեր սիրելի Գրիչը սիրերգակ է սիրային խոր գզգզումային բանաստեղծութիւններով, հայրենաերգակ է հայրենասիրական գրութիւններով, մարդերգակ է մարդկային արժէքները բարձր դասող քերթուածներով:

Նրա գրականութեան մէջ առատ բանաստեղծական բառերի գործածութիւն է նկատուում, որոնցից իւրաքանչիւրը գրական պատկեր է արտայայտում եւ ընթերցողի համար ուսանելի դառնում...»: Ռ. Կորիւնը գրքից ընթերցեց թոռնեւորին եւ գաւակներին ձօնուած հեղինակի բանաստեղծութիւնը. մէկ հատուած նրանից

Եւ յուզուում եմ իմ տնէջերով, Գիւնում եմ խոր սիրով, Որ Աշխարհքը ինչ հրաշք է, Այս կեանքը ինչ առեղծուած է, Որ հիւսել եմ ժամանակը իմ անցեալից մինչ հիմա, Որ կցում եմ զաւակներս Ներկայից առ ապագայ...

Այնուհետեւ ելոյթ ունեցաւ սիրուած բանաստեղծ, երգիծագիր եւ իրանահայ միութեան «Տեղեկատու» ամսագրի խմբագիր Ներսէս Տէր Մեսրոպեանը. նա յուշեր պատմեց իրենց ժամանակի Իրանահայ գրողների միութեան մասին, թէ ինչպէս ինքը եւ Գրիչը անդամակցում էին, ուր տիրում էր աշխուժ գրական ստեղծագործական կեանք, նաեւ անդրադարձաւ «Ալիք» օրաթերթում «Գրական էջ»-ին, որը խմբագրուում էր Գրիչի միջոցով:

Արձակագիր Կիմա Կիրակոսեանը շնորհաւորեց Գրիչի նոր գիրքը եւ կատարեց մի քանի ընթերցումներ:

Այնուհետեւ բեմ հրաւիրուեց գրքի հեղինակը, նա շնորհակալական խօսքերով ակսեց՝ ելոյթ ունեցողներին եւ սրահում ներկայ լսարանին: Նա կենսագրական հետաքրքիր յուշեր պատմեց, կարգաց «Աստուածապաշտութիւն» խորագրով բանաստեղծութիւնը, որի անգլերէն տարբերակը իտալական մրցանակի էր արժանացել Միլանօ քաղաքում, որը հրատարակուել է բացիկի վրայ համահունչ գեղանկարով: Նա ուշադրութեան յանձնեց կարեւոր հանգամաք մեր ուղղագրութեան մասին, թէ՛ «Ես նոր ուղղագրութիւնով եմ գրում գրքերս, հետեւում եմ հայրենիքին, քանի որ նա է մեր կենսորոնը, մեր յոյսն ու հաւատքը, թող վերջ տանք մի քանի տեսակ ուղղագրութիւններին...»:

Հեղինակն իր գրքից ընթերցեց բանաստեղծութիւններ:

Ներկաները օգտուեցին հիւրասիրութեան համեստ սեղանից:

Գնահատելի եւ հետաքրքիր ձեռնարկ, ջերմ եւ տպաւորիչ մթնոլորտ:

ARARAT-ESKIJIAN MUSEUM
NATIONAL ASSOCIATION FOR ARMENIAN STUDIES AND RESEARCH (NAASR)
THE ARMENIAN STUDIES PROGRAM
AT CALIFORNIA STATE UNIVERSITY, NORTHRIDGE

Present a Conference on

Hadjin: Remembering a Historic Armenian Community in Cilicia
Dedicated to the memory of Lawrence and Dorothy Avakian

Moderators: **Dr. Vahram Shemmassian and Dr. Hasmig Baran**

Morning Session: 10:00 a.m. – 12:30 p.m.
Dr. Antranig Dakessian
 “Hadjin and Its Legacy”

Kevin Blowers
 “The United Orphanage and Mission Society: Its People and History”

Paul Hoover
 “The Life and Story of Joshua Fidler: The First Superintendent of Hadjin Orphanage”

Hratch Kozybeyokian
 “Knotted Memories and Patches of Hope”

Afternoon Session: 1:30 p.m. – 4:00 p.m.
Araxy and Lory Tatoulian
 Theatrical performance on the life of a Hadjintsi heroine, Aguline Tatoulian

Dr. Rouben Adalian
 “Learning in Hadjin: Students and Teachers”

Dr. George B. Kooshian, Jr.
 “The Web of Hope: The Memoirs of George B. Kooshian”

Dr. Kay Mouradian
 Documentary film presentation: My Mother’s Voice

Closing Session: 4:00 p.m. – 5:00 p.m.
Dr. Vatche Mankerian and Dr. Garineh Avakian
 A tribute to the lost art of music makers of Hadjin and Cilician Armenia

”WATCH THIS EVENT LIVE AT [HTTPS://TOSTREAMLIVE.COM/HAJIN](https://tostreamlive.com/hajin)”

Saturday, February 11, 2017 - 10:00 a.m. to 5:00 p.m.
 George Deukmejian Community Center
 15105 Mission Hills Road – Mission Hills, CA 91345

For more information, please contact (747) 500-7585 or ararat-eskijian-museum@netzero.net.

The conference is open to the public with free admission; lunch will be available for purchase

ՄԱՐԱԶԴ



ԵՂԻՍԱԲԷԹ ՍԻՍԼԵԱՆ
Ծննդյան փետրուար 1931ին

Սրտի դառն կակիծով կը գուժենք մեր սիրեցեալ քրոջ եւ
հարազատին՝ ԵՂԻՍԱԲԷԹ ՍԻՍԼԵԱՆի մահը, որ պատահեցաւ Ուրբաթ,
Յունուար 27, 2017ին:

Յուզարկալուրով թեան արարողութիւնը տեղի պիտի ունենայ
Հինգշաբթի, Փետրուար 2, 2017, կէսօրէ ետք ժամը 1:00ին, Սուրբ
Գէորգ Եկեղեցւոյ մէջ, 1434 West Kenneth Road, Glendale, CA 91201:
Թաղման կարգը Forest Lawn Hollywood Hills 6300 Forest Lawn Drive,
Los Angeles, CA գերեզմանատան մէջ, ժամը 2:00ին:

- Սգակիրներն են՝
Եղբայրը՝ Տէր եւ Տիկ. Աւագ եւ Լուսին Սիսլեան եւ զաւակները
Իրենց ընտանիքներով (Լիբանան)
Քոյրը՝ Տէր եւ Տիկ. Սահակ եւ Անահիտ Գթրճեան
Քրոջ զաւակները՝
Տէր եւ Տիկ. Գրիգոր եւ Նէլլի Գթրճեան եւ զաւակները
(Ուաշինկթըն)
Տէր եւ Տիկ. Ժիրայր եւ Ծօտի Գթրճեան եւ զաւակը (Քոլորադո)
Տէր եւ Տիկ. Թոնի եւ Ալին Գարագաշեան եւ զաւակները
Տէր եւ Տիկ. Վահան եւ Սիլվա Մուրատեան
Տէր եւ Տիկ. Շահէ Մուրատեան (Քանադա)
Տէր եւ Տիկ. Հրաչ եւ Սալբի Ազատեան եւ զաւակները (Քանադա)
եւ համայն Սիսլեան, Գթրճեան, Գարագաշեան, Մուրատեան,
Ազատեան եւ Վայնճեան ընտանիքները եւ հարազատները:

2017 ՀԱՅՈՒՆ «ՎԵՐԱՆՈՐՈՎՈՒՄԻ» ԳՈՐԾԸՆԹԱՅԸ

Շարունակուած էջ 14-էն
Եւ ինչպէս կը դառնայ... Առաք-
եալ: Եւ կը վերանորոգէ միւս հայր:
Ու բոլոր միասին կը վերանորոգեն
հայկական հաւաքական կեանքը:
Եւ ասիկա հայուն վերանորո-
գումի գործընթացն է, ուր իւրա-
քանչիւր հայ կը վերանորոգուի եւ
կը վերանորոգէ: Հայ անհատը եւ
նաեւ՝ հայկական հաւաքականու-
թիւն(ներ):
Օգտագործուած աղբիւրներ
Արամ Ա. կաթողիկոս, «Վե-
րանորոգումի տարի», 2017: Կա-
թողիկոսութիւն Հայոց Մեծի Տանն
Կիլիկիոյ, Անթիլիաս, Լիբանան,
2017:
Jesse N. K. Mugambi and
Michael R. Guy, Contextual Theol-
ogy Across Cultures (Nairobi: Action
Publishers, 2009).
Walter Brueggemann. The Pro-
phetic Imagination (Minneapolis:
Fortress Press, 2001).
Naim S. Ateek, «A Palestinian
Perspective: Biblical Perspectives on
the Land», in Voices from the
Margins, ed. R.S. Sugirtharajah (Lon-
don: Orbis Books, 1995).
Joan Delaplane, «A Future
Full of Hope», The Living Pulpit
(January-March 2012).

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԲ
Յայտնի արձակագիր
ՍԱՐԳԻՍ ՎԱՐԱԳՆԻ
Շքեղակազմ նոր հատորը՝
«ԾԱՂԿԱՔԱՂ Պատմութեամբներու»
Հրատարակութեամբ՝ Թեքեան
Մշակութային Միութեան
Ստանալու համար դիմել՝
«Ապրիլ», «Սարդարապատ»
«Պերճ» գրախանութները
Կամ հեղինակին՝
Sarkis Vahagn
8067 Shadyglade Ave.
North Hollywood, CA 91605
Tel. 818-504-1946
Email:sarkisvahagn@yahoo.com

ՄՏՈՐՈՒՄՆԵՐ 2017 Թ. ՍԿԶԲԻՆ

Շարունակուած էջ 13-էն

Հպարտութիւն զգանք այն օգտա-
գործելիս:
Լեզուի հարցի կողքին դեռ
չլուծուած է մնում նաեւ անկախ
Հայաստանի հիմնի հարցը:
Խորհրդային Միութեան պար-
տադրուող օրէնքների կողքին,
Խորհրդային Հայաստանը զարգա-
ցաւ տնտեսութեան բոլոր բնագա-
ւառներում. աննախադէպ վերելք
պարբերեցին հիտութիւնը, արուեստը,
երաժշտութիւնը՝ հարստացնելով
միջազգային հայկական նորանոր
գոհարներով, որոնք իւրաքանչիւր
հայի հպարտութիւնն են, որտեղ էլ
նա ապրելիս լինի: Այդ գոհարնե-
րից մէկն էլ Խորհրդային Հայաս-
տանի հիմնի երաժշտութիւնն է՝
զրուած հայ աշխարհահայերէ
բազան (կոմպոզիտոր) Արամ Խա-
չատրեանի կողմից 1944 թ., որը
գոյատեւեց մինչեւ 1991 թ.՝ մինչեւ
անկախ Հայաստանի Հանրապետու-
թեան հռչակումը:
Տարիներ առաջ, երբ պրն.
Հենրիկ Անասեանը մի քանի բա-
ւեր փոխելով ներկայացրեց Խորհր-
դային Հայաստանի հիմնը, այն
վերականգնելու առաջարկով որ-
պէս անկախ Հայաստանի Հանրա-
պետութեան հիմն, ժողովրդի կող-
մից այն ընդունուեց մեծ ոգետրու-
թեամբ, եւ սպասում էր, որ շուտով
հարցը կը քննարկուի կառավարու-
թեան կողմից ու դրական լուծում
կը ստանայ: Բայց երկար տարիներ
անցան, «սայլը տեղից չշարժ-
ուեց»: 2016 թ. Մայիսիս պրն.
Անասեանը կրկին անդրադարձաւ
այդ հարցին իր «Այս անգամ
միանգամայն լուրջ էլի, նորից,

կրկին ու վերջնական» յօդուածով
(տե՛ս «Մասիս», Շաբաթ, Մայիս
28, 2016, էջ 14): Սոցիալիզմը
պրն. Անասեանը փաստեր է ներկա-
յացնում, որ անկախ Հայաստանի
ներկայ հիմնը՝ Միքայէլ Նալբանդ-
եանի «Թշուառ անտէրը» «Ազատ
անկախ»-ի փոխուածի երաժշտու-
թիւնը Գլխավորովի «Ռայմոնդա»
բալետի երաժշտութեան մէջ հնչում
է նոյնութեամբ...:
Հայաստանում տիրող անա-
ռողջ միջավայրից հիասթափուած,
պրն. Անասեանը վերջին անգամ
փորձում է սթափեցնել, թմբիրից
արթնացնել համապատասխան պա-
տասխանատուներին, որպէսզի
նրանք վերականգնեն Խորհրդային
Հայաստանի գոհարական երաժշ-
տութեամբ հիմնը որպէս անկախ
Հայաստանի հիմն...:
2017 թ. լինելու է անակնկալ-
ներով լի տարի: Հայը շատ բարեփո-
խումներ է սպասում այս տարում
Հայրենիքում: Յոյսով լինենք, որ
դրանցից մէկն էլ մեր ժողովրդի
կողմից սիրուած ու սրտին մօտ՝
Խորհրդային Հայաստանի հիմնի,
Հանրապետութեան հրապարակի լա-
ւագոյն գոհարներից մէկի՝ պատ-
ուանդանի (ամբիոնի) վերականգ-
նումը կը լինեն, ինչպէս նաեւ յօդ-
ուածում նշուած բազմաթիւ հարցեր
իրենց լուծումները կը ստանան...:
2017 թ. թող խաղաղութիւն
բերի աշխարհին, մեր Հայրենի-
քին՝ բարելավելով ժողովրդի սոց-
իալական վիճակը, որպէսզի ընդ-
միշտ մոռացուի արտագաղթի ուր-
ուականը եւ հզօրացուեն Հայաս-
տանի ու Արցախի բանակները՝
ապահովելով ժողովրդի անվտանգ
գոյությունը:

«ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԵԶ...»
Շարունակուած էջ 16-էն
Հատում կենդրոնի գործունէու-
թիւնը:
Վերագործի'ր սրահ, ունկնդ-
րի'ր «Ծրագրի Տնօրէն»-ի, հիւանդ-
դապահուհիների ու «Ընկերային
Աշխատողներ»-ի, հետաքրքիր զե-
կուցումները՝ հոգեբանական ու
առողջապահական հարցերի մա-
սին: Լսի'ր Կարինէի պատրաստած
հետաքրքիր նորութիւնները, մաս-
նակցի'ր նրա վարած լիռադրութեան
բարելավման ու մտային վար-
ժանքների, գիտելիքների մրցում-
ներին: Պիտի տեսնես տօնական
օրերի նրա բեմականացումները,
Հայոց մեծերին նուիրուած շնոր-
հահանգեաները, հոգիդ պիտի լցուի
նրանց խանդաղատանքով: Երգեր
են հնչում, «Թանկօ» պարի եղա-
նակներ, տղամարդիկ պարի հրա-
ւիրում տիկնանց, իրար զրկած ,
անէացած պարում, նայի'ր նրանց
դէմքերի լոյսին, ախերից հոսած
կրակի բոցերին, մտքի սաւառու-
մին, կարծես իրենց հարսանեկան
պարի, իրենց կարօտած սրտերի
հէքիթի յուշն է, Կարինէն զար-
կում է դաշնակի ստեղծներին, պարի
հայ եղանակներ, խելայեղ պարում
են, կարմրում են յուշերի լոյսից,
կարծես դիմացինի իրենց հարս-
նացուն կամ փեսացուն է, ինչքան
անուշ է յիշել, թող յիշեն իրենց
կեանքի լոյսը:

